



OFFICINA MECCANICA
SICOME SRL

Via Galileo Galilei, 16

27024 CILAVEGNA (PV) – ITALY

Phone: 0039.0381 96213

Fax: 0039.0381 96488

Web site: www.sicomec.it

E-mail: info@sicomec.it

TIMBRATRICE PNEUMATICA PER FODERE CON NUMERATORE A COMANDO ELETTRONICO
PNEUMATIC LINING STAMPING MACHINE WITH COMPUTER
MACHINE PNEUMATIQUE A MARQUER LES DOUBLURES AVEC ORDINATEUR
MAQUINA NEUMATICA PARA IMPRIMIR FORROS CON NUMERADOR ELECTRONICO

MODELLO **TF150EL/CN**

Macchina per timbrare le fodere con programmatore elettronico. La macchina permette il cambio automatico degli articoli e dei numeri durante la timbratura. Le possibilità del programmatore sono rilavanti poiché è possibile mettere in memoria diverse distinte di lavorazione. La macchina esegue un numero di manovre di timbratura selezionate dall'operatore (es. 5-10 paia) dopodiché il numeratore cambia automaticamente i numeri o la composizione totale della linea in base ai dati impostati. Con questo sistema i tempi di timbratura sono ridotti al minimo poiché il cambio totale dei dischi avviene in 15/20 secondi. E' possibile montare al massimo 20 dischi nel numeratore.

Caratteristiche tecniche:

- Avanzamento del nastro di stampa tramite dispositivo pneumatico inclinato regolabile da 0 a 100 mm (risparmio del nastro di circa il 50% rispetto alle macchine tradizionali)
- Pressione regolabile da 0 a 5 bar
- Controllo della temperatura con termoregolatore elettronico
- Tempo di timbratura regolabile da 0 a 2 secondi
- Pressione: regolabile da 0 a 5 bar
- Produzione: circa 800 pz/h (I dati di produzione non sono vincolanti)
- Dimensioni: cm. 100x70x165
- Peso netto: kg. 125



Pneumatic lining numbering machine with electronic counter-wheels. The machine allows the automatic change of figures by a computer. In the computer you may store different ranges of rows and select the quantity of pairs to print, then the machine will automatically change the wheels according to the data filled from the operator. The times of printing are reduced as the whole row will be changed into 15-20 seconds about. The machine may carry 20 wheels in the stamping head (max quantity supported).

Technical features:

- Pneumatic and inclined transport foil device in order to save foil costs (about 50% compared with traditional machines) and adjustable from 0 till 100 mm
- Adjustable pressure from 0 till 5 bar – Adjustable temperature by thermostat – Adjustable printing time from 0 till 2 seconds – Production: about 800 pieces/hour (The production data are not binding)
- Dimensions: cm. 100x70x165 – Net weight: kg. 125

Machine pneumatique à imprimer à chaud les doublures avec ordinateur électronique. Cette machine permet le changement rapide des articles pendant le travail. Dans l'ordinateur on peut mémoriser différentes lignes et la quantité des pièces à marquer, après la machine va à changer en automatique la ligne. Avec ce système les temps de marquage sont réduits au minimum car le changement de la ligne vient en 15/20 secondes environ. La machine peut avoir jusqu'à 20 disques (quantité maximum supporté).

Détails techniques:

- Dispositif transport papier pneumatique et incliné pour économiser sur le coût du papier (Presque 50% en rapport aux machines traditionnelles) réglable de 0 à 100 mm – Pression réglable de 0 à 5 bar – Thermorégulateur électronique pour le contrôle du chauffage – Temps de marquage réglables de 0 à 2 secondes – Pression réglable de 0 à 5 bar – Production: 800 pièces/heure environ (Les données de production n'engagent pas le constructeur)
- Dimensions: cm. 100x70x165 – Poids net: kg. 125.

Máquina neumática para numerar los forros con programador electrónico. La máquina permite el cambio automático de artículos y números durante la selladura. Las posibilidades del programador están notables porque es posible poner en memoria diferentes programas. La máquina efectúa un número de maniobras de selladura seleccionadas por el operador después el numerador cambia automáticamente los números o la composición total según los datos elaborados por el operador. Con este sistema los tipos de selladura son reducidos al mínimo, porque el cambio total de todos discos (20 filas) sucede en 15/20 segundos. La máquina es abastecida de numerador con un máximo de 20 filas de números o letras.

Características técnicas:

- Grupo transporte neumático de cinta inclinado para permitir una economía en el costo de la cinta misma (el 50% además respecto las máquinas tradicionales) y regulable de 0 a 100 mm - Presión de trabajo regulable de 0 a 5 bar – Termoregulador automático de calentamiento – Tiempo de selladura regulable de 0 a 2 segundos - Producción: 800 piezas/hora aproximadamente (Los datos de producción no son empeñativos)
- Dimensiones: cm. 100x70x165 – Peso bruto: kg. 115

I dati tecnici hanno carattere informativo e non impegnativo per la società SICOME SRL la quale si riserva di apportare qualsiasi tipo di variazione al prodotto.

The technical features are informative and not binding SICOME SRL company that may modify the product under its judgement.